



UOHSX003ECHK

## ÚŘAD PRO OCHRANU HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE



# ROZHODNUTÍ

Č. j.: ÚOHS-S020/2011/KS-1428/2011/840/RPI

V Brně dne: 28.1.2011

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení sp. zn. S020/2011/KS, zahájeném dne 13.1.2011 podle § 44 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a § 15 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů (zákon o ochraně hospodářské soutěže), ve znění pozdějších předpisů, v souladu s § 21 téhož zákona, na základě zjednodušeného návrhu účastníka řízení, společnosti SKODA INDUSTRY (EUROPE) Ltd. (dříve „SKODA INDUSTRY (CYPRUS) Ltd.“), se sídlem Kyperská republika, Nicosia, 3 Themistokli Dervi Street, ve správním řízení zastoupeného JUDr. Štěpánem Svobodou, advokátem, se sídlem Praha 1, Na Poříčí 1079/3a, na povolení spojení soutěžitelů ve smyslu § 12 a násl. téhož zákona, vydává toto

### ROZHODNUTÍ:

Spojení soutěžitelů SKODA INDUSTRY (EUROPE) Ltd., se sídlem Kyperská republika, Nicosia, 3 Themistokli Dervi Street, na straně jedné, a ŠKODA TRANSPORTATION a.s., se sídlem Plzeň, Tylova 1/57, IČ: 62623753, a VÚKV a.s., se sídlem Praha 5, Bucharova 1314/8, IČ: 45274100, na straně druhé, ke kterému má dojít dle § 12 odst. 3 písm. a) zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů (zákon o ochraně hospodářské soutěže), ve znění pozdějších předpisů, na základě smlouvy o koupi a prodeji cenných papírů, která bude uzavřena mezi společnostmi ŠKODA HOLDING a.s., se sídlem Praha 1, Václavské nám. 837/11, IČ: 28423518, jako prodávajícím, a SKODA INDUSTRY (EUROPE) Ltd., jako kupujícím, v jejímž důsledku má společnost SKODA INDUSTRY (EUROPE) Ltd. získat akcie představující 100% podíl na základním kapitálu a hlasovacích právech společností ŠKODA TRANSPORTATION a.s. a VÚKV a.s., a tím i možnost tyto společnosti výlučně kontrolovat, se dle § 16a odst. 3 věta druhá téhož zákona,

**POVOLUJE.**

## ODŮVODNĚNÍ

1. K posuzovanému spojení soutěžitelů má dojít v souladu s § 12 odst. 3 písm. a) zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů (zákon o ochraně hospodářské soutěže), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), na základě ve výroku uvedeného dokumentu, v jehož důsledku má společnost SKODA INDUSTRY (EUROPE) Ltd.,<sup>1</sup> se sídlem Kyperská republika, Nicosia, 3 Themistokli Dervi Street (dále jen „SKODA“), získat akcie představující 100% podíl na základním kapitálu a hlasovacích právech společnosti ŠKODA TRANSPORTATION a.s., se sídlem Plzeň, Tylova 1/57, IČ: 62623753 (dále jen „ŠKODA TRANSPORTATION“), a VÚKV a.s., se sídlem Praha 5, Bucharova 1314/8, IČ: 45274100 (dále jen „VÚKV“).
2. Spojení splňuje notifikační kritérium stanovené v § 13 zákona, a podléhá tak povolení Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“).
3. Společnost **SKODA** je nově založenou kyperskou společností, která bude v případě realizace předmětného spojení působit jako holdingová společnost ovládající společnosti působící v oblasti dopravního strojírenství. Tato společnost je kontrolována čtyřmi fyzickými osobami, rozhodujícími na základě principu jednomyslnosti.
4. Dvě z těchto fyzických osob, konkrétně pan M. Č. a pan J. D., kontrolují skupinu společností *[...obchodní tajemství...]*, která je v České republice činná především v oblasti poskytování zdravotnických a lékárenských služeb, a to prostřednictvím společností *[...obchodní tajemství...]*.
5. Společnosti **ŠKODA TRANSPORTATION** a **VÚKV** jsou před spojením kontrolovány společností ŠKODA HOLDING a.s., se sídlem Praha 1, Václavské nám. 837/11, IČ: 28423518, která je součástí strojírenské skupiny ŠKODA, v jejímž čele stojí společnost APPIAN MACHINERY (NETHERLANDS) B.V., se sídlem Nizozemské království, Amsterdam, Naritaweg, Telestone 8 165. Po uskutečnění notifikovaného spojení již nebude společnost ŠKODA HOLDING nadále aktivně působit v oblasti dopravního strojírenství, v níž působí společnosti ŠKODA TRANSPORTATION a jí kontrolované společnosti a společnost VÚKV. Společnost ŠKODA TRANSPORTATION kontroluje společnosti MOVO spol. s r.o., ŠKODA VAGONKA, a.s. (dříve ČKD VAGONKA, a.s.), ŠKODA ELECTRIC s.r.o., Pars Nova a.s., POLL, s.r.o., VAGONKA DŘEVO s.r.o., dále pak zahraniční společnosti GANZ-ŠKODA Electric Zrt. (Maďarsko), SKODA POLSKA s Z.O.O. (Polsko) a Skoda General Trading LLC (Spojené Arabské Emiráty).
6. Společnosti ŠKODA TRANSPORTATION a její především tuzemské dceřiné společnosti a VÚKV působí v České republice zejména v oblasti výroby motorových vozidel (trolejbusy atp.), v oblasti výroby, modernizace, oprav a údržby kolejových vozidel a v oblasti dodávek jednotlivých funkčních celků nezbytných pro již zmíněné oblasti (trakční motory atp.)
7. Úřad v řízení ověřil, že posuzovaná transakce splňuje podmínky pro aplikaci zjednodušeného řízení o povolení spojení ve smyslu § 16a odst. 1 písm. a) zákona a Oznámení Úřadu o zjednodušeném řízení pro posuzování některých případů spojení soutěžitelů. Úřad zjistil, že spojení nebude mít za následek podstatné narušení hospodářské soutěže, a proto v souladu s § 16a odst. 3 věta druhá zákona vydává rozhodnutí o povolení spojení.

---

<sup>1</sup> V době podání návrhu nesla společnost název „SKODA INDUSTRY (CYPRUS) Ltd.“, ke dni 13.1.2011 došlo však ke změně její firmy na „SKODA INDUSTRY (EUROPE) Ltd.“

## POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení v souladu s § 152 odst. 1 a 4, ve spojení s § 83 odst. 1 a § 85 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, podat do 15 dnů od jeho oznámení rozklad, o kterém rozhoduje předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. Rozklad se podává u Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. Včas podaný a přípustný rozklad má odkladný účinek.

JUDr. Michal Petr, Ph.D.  
místopředseda Úřadu  
pověřený řízením  
Sekce hospodářské soutěže

**PM: 28.01.2011**

### **Obdrží:**

JUDr. Štěpán Svoboda, advokát  
CMS Cameron McKenna v.o.s  
Na Poříčí 1079/3a  
110 00 Praha 1

### **Vypraveno dne:**

viz otisk razítka na poštovní obálce nebo časový údaj na obálce datové zprávy